

## رەھەندى سیاسى لە شىعرى كوردىدا

پ.ى سروود وەلى ئىسماعيل جاف

كۆلۈزى پەروەردە ئىبن رۇشد بۆ زانستە مروپىيەكان

زانکۆي بەغدا

وشه كليله كان: رەھەند، سیاسى، شىعر، كوردى

پوخته:

ئەم لېكۆلینەوە يە تىشك دەخاتە سەر چەمكى شىعرى سیاسى لە بەرپۇشىابى پەيوەندىي ئالوگۆرپى نىوان شىعر و سیاسەتدا، بەگشتى بىرىتىيە لە پىشەكىي و دوو پار و ئەنجامەكان.

تۆۋىزەرە دوو ئە و بۆچۈونانە دەتۆزىنى كە بىرىتىيەن لە :

بەكەم: ئە و بۆچۈونەي پىي وايە كە شىعر و سیاسەت دوو دنیاى جودان و هىچ پەيوەندىيەكىان نىيە بە يە كە وە.

دووھم : ئە و بۆچۈونەي پىي وايە كە پەيوەندىيەكى تووند و تۆل ھەيە لە نىوان شىعر و سیاسەتدا.

لە پارىيەكەمدا ھەولمانداوه چەمكى شىعرى سیاسى بخەينەرۇو لە دوو تەوەردا، تەوەرىيەكەم : بەشىعرى كەن سیاسەت، كە مشتومالى كارىگەرى شىعر دەكات لە سەر سیاسەت، لە تەوەرى دووھمدا : باسمان لە بە سیاسەتكىرىدى شىعر كەن دووھمدا، كە بىرىتىيە لە كارىگەرى سیاسەت لە سەر شىعر. لە پارى دووھمدا، ھەولمانداوه ھەندى نموونە باس بکەين لە شىعرى كوردىدا. ھەرۋەك لەپىكارى لېكۆلینەوە كەدا پاشمان بەستووه بەرپازى وەسفى شىكارى لە پىناور وونكىرىدە وە زىاتىپا و بۆچۈونى شارەزايىان لە بوارەدا.

پىشەكى :

ھەندى لە فەيە سوف و رەخنەگران پىيان وايە كە شىعر و سیاسەت دوو دنیاى جودان، بەلگەشيان بۇ ئەم بۆچۈونەيان ئەوەيە كە دنیاى شىعر دنیاى كېرۈون و رۇشىنە و لېوانلىيە لە ھەستى مروپى، لە كاتىكدا كە دنیاى سیاسەت دنیاى كە وشكە و لە سەر بىنەمای بەرژە وەندىيەكان بونىادنراوه و دوور و نزىك جىڭەي ھەستى تىدا نايىتەوە. لەلايەكى دىكەوە، ھەندىك لە رەخنەگرانى دىكە پىانوايە كە شىعر و سیاسەت وابەستەيەكتەن، و ھەرىكەيان كارىگەرە بە ويدىكە، و كارىشى تىدەكەت. خۇ ئەگەر بە قۇوٌ تە ماشى ئەم مەسەلەيە بکەين

دهبینین که مرّقیان هاولاتی، نه و تهوده سرهکیهیه که شیعر و سیاست بهدهوریدا ده خولینهوه، چونکه شیعر دهتوانی بیری و هرگر بسازینی به ویست و ئارهزوی خۆی، بهلام سیاسته ئهودی بیبهوهی دیسەپیئنی بهسەرتاکدا.

لیزهوه دهکرى بلین : که زۆربهی شۆرش و گۆرانکاریه پیشەییه کان له جهاندا ده رئەنجامی بیر و ئایدیا بون، که بیگومان شیعر هۆکاریتکی بنچینهی هەراشکدنی بیر و رەفتاری گەلان بوجو، بۆیه پیویسته که شاعیر ئاگاری سیاسته بیت، نەک له بەر ئهودی شۆرش بکات، بەلکو بۆئهوهیکه هۆشیار بیت له کۆمەلگەکەيدا و ئه و بەپرسیاریتییه هەلبگری که کەوتۆته سەرشانی له مەپ هۆشیارکردنەوهی تاکەکانی کۆمەلگەکەی.

ئامانچى لیکۆلینهوه :

ئەم لیکۆلینهوهیه هەولەدەت ئەم ئامانجانەی خوارهوه بېیکىت :

1. پونکردنەوهی چەمکی شیعري سیاسی لە بەرپوشنایي مشتومریفەيلەسەووف و پەخنەگراندا.

2. باسکردنی کاریگەری شیعر لە سەر سیاسته لە ميانەی ئهودی بە (بەشیعراکردنی سیاسته) ناوزەندکراوه.

3. تۆزاندنی کاریگەری سیاسته لە سەر شیعرا لە ميانەی (بەسیاستەکردنی شیعر) دوه.

4. تیشكختنە سەرەندى نموونە لە شیعري كوردى، که تیايدا پونکردنە كردۇتەوه شیعر لە قۆناغە جیاوازەکانی خەباتى گەلی كورددا رۆل و کاریگەری بەرجاوى هەبووه.

گرنگى لیکۆلینهوهکە :

گرنگى ئەم لیکۆلینهوهیه بىتىيە لە گفتوكۆي پەيوەندى نیوان شیعرا و سیاسته لە

دوو رووھووه :

- کاریگەری زالى شیعر لە سەر سیاسته، که وايكردووه کاریگەری ئىجابى و سەلبى هەبىت لە سەر ژيانى نەتەوه جیاوازەكان، چونکه هەندىچار شیعر، پەھوی دەسەللاتى سیاسى بەرهو ئاراستەی کۆمەلگە دەگۆپىت بەوهش سیاسته هەنگاو دەنیت بەرهو خۆشگۈزەرانى كۆمەلگە، هەندىچارىش شیعر دەبىتە هوئى پاشتىگيرىكى دەسەللاتى سیاسى، بەوهش كۆمەلگە دەكەۋىتە چنگى دەسەللاتە سیاسىيەكەوه و شیعر وەك ئامراز بەكاردىتى بۇ جىبەجىكىردنى بە رنامە سیاسى و كۆمەلایەتى خۆى.

کاریگه‌ری سیاسته لە سەر شیعر، و ئەو ھەوّله بە رەۋامانەی دەسەلاتی سیاسىي دەدیدات بۆ لە خۆگرتنى شیعر لە ميانەی ترساندن و خۆشەویستىرىدىن، زۆرجار دەسەلات شاعيران لە خشتە دەبات بە سامان و پله و پايە، بۇئەوە بە رەھە مەكانىيان كۆك بىت لە گەل ئاراستەي سیاسىي دەسەلاتداران.

كىشەي لىكۆلىنەوەكە :

ئەو كىشە سەرەكىيەي لىكۆلىنەوەكە دەيھەوي گفتۇگۆى لە سەر بىكەت بىتتىيە لە : پەيوەندى نىوان شیعرو سیاستە.

پرسىارگەلى لىكۆلىنەوەكە :

چوار پرسىاري بىنەرەتى هەن كە ئەم لىكۆلىنەوەي دەيھەويت وەلاميان بىاتەوە:

1. پەيوەندى نىوان شیعرو سیاستە چىيە ؟
  2. چۆن شیعر کاریگەر دەبىت لە سەر سیاست ؟
  3. چۆن سیاست کاریگەر دەبىت لە سەر شیعر ؟
  4. ئەم ئاراستەيە چۆن لە شیعرى كوردىدارەنگى داودتەوە ؟
- رېبازى لىكۆلىنەوەكە :

تۈزۈر پىشى باستووه بە كارھىنانىرېبازى وەسفى شىكارىي، ئەۋىش لە پىگەي شكارىكىرىنى ئەو تىۋارانەوە كە باس لە بابهەتكە دەكەن و هەروەها شىكردىنەوەي دەقگەلېكى شیعرى كوردى لە مەر با بهەتكە كەوە.

پارىيەكەم : پەيوەندى نىوان شیعرو سیاستە

شیعرى سیاسىي بىتتىيە لە مىۋۇپۇرلاستەقىنەي گەلان، كە لە ئەزمۇونى زىندۇۋيانەوە وەرگىراوه، و بە خامەپۈرلەكانى نۇوسراوەتەوە، نەڭ بە پېنۇوسى مىۋۇنۇوسان كەرەنگە بابهەتكە لە بەلگەنامە فەرمىيەكان وەرىگەن، كە بە دەرنىيە لە دەستكارى و چاوبەستىرىدىن.

- بىوانە : ويکىپېديا، الموسوعە الحرة، بە دەستكارىيەوە).

شیعرى سیاسىي ئەو شیعرەيە كە تواناي گۆرانكارى ھەيە، چونكە سەربوردىي واقىعى خەلک و كۆمەلگە دەگىرېتىهە، و سەركۈنەي سەتمە و وەلانان دەكتە، و زمان دەكتە ئامرازى خزمەتكىرىدىن بە مەسىلەكە و ھەست و سۆزى جەماوەر دەجۈلىتى و دەيگۈوازىتەوە بۇ مەيدانى بۇونيان لە زەمىنى واقىعىدا لە ميانەي پەرچە كىرداريان لە مەرھەلۇمەرجى سیاسىي و

تابوری و کۆمه‌لایه‌تیان، هەر ئەمەشە وادەکات کە پەیوهندى نیوان شیعى سیاسى و دەسەلات پەیوهندىبىه کى بارگاوبى بىت بەشیوھىه کى بەردەوام.

وېرىاي ئەھى شیعى سیاسى بەزۆرى له و کۆمه‌لگەيانەدا دروست دەبىت کە نارەزايدەتیان تىدايە لەمەر دەسەلاتەكانىانەوە، و شاعيرە سیاسىيەكانىش نەھەن چىنى نىوهندىين کە نىزىن لە سەرچەم توپىزەكانى کۆمه‌لگەكانىانەوە و لە هەمان كاتيشدا دەتوانى گوزارشت بکەن لە خەم و مەينەتى خەلک بەشیوھىه کى ئەدەبى قولل.

لە راستىدا شیعى سیاسىيەنگە يەکە بۇ گوزارشتىكىن لە مەلەنەيەي کۆمه‌لگەنى تىدا دەزى لەگەل دەسەلاتدا و هەروەك دىدگاى هەرىبەكەيان لەمەر ئەھى دىكەيانەوە دەخاتەرە، لە پاڭ ئەھەشدا هەولىيەك بۇ ئەرشىفلىرى ووداوه سیاسىيەكان، و گۇرانكارىي بەرەن چاكتىر، هەندىيەك لەرەخنەگران پىيان وايە كە شیعى سیاسى شۆرشىيەكى بىدەنگە كە خامە دەپئۇنىتەوە.

لە بەرپۇشنىي پەیوهندى دىاليكتىكى نیوان شیعى و سیاسەت، دەكىرى بلىين: شیعر شەمشىيەتى دوو دەمە، دەنگە جەماوەر دژى سیاسەت و سیاسەتمەداران ھەلىكىشى، و لەوانەشە سیاسەتمەداران بىكەنە دەرچەيەك بۇ چۈونە نىۋە وىۋدانى گەلان، يان دەيقۇزۇنەوە بۇ بەرژەنە خۆيان و مانەھەيان، جىاوازىيەكەش ئەھى كە دەرئەنجامى پەیوهندى نیوان ئەو دوو كايىيە دەيكەتلىق، يان ئەھەتلىق كە خاونە قەلەم زال دەبىت بەسەر دەسەلاتى سیاسى ستەمكاردا، كە ئەھەش وادەکات دەسەلات چاکبىرى و ملىبات بەھۆى سەقامگىرىي نۇو سەرەن لە سەر ھەلۋىستى خۆيان، يان ئەھەتلىق شاعيران ملدەدن بۇ دەسەلاتداران و قەلەمە كانىشيان دەخەنە خزمەتى خاونە دەسەلاتى سیاسىيەوە، ئەوانەي كە چەندىن جۆرى ترساندىن و لە خىشته بىردىن بەكاردىن لەگەل نۇو سەرەندا. زۆربەي شاعيران ھەلۋەرجى سیاسىي باو دەكەنە زادى بەرھەمە كانىيان، بۇيە ھەر دەم سیاسەت بەشىك بۇوه لە داهىتلىنى شیعى و ھونەريپيان، لە دىر زەمانەوە، ھەر ھۆزە و شاعيريان و تارىيە خۆى ھەبۇوه كە ھېرىشى كەردىتە سەر دۇزمەنەكانى ھۆزەكە و بە سەركەوتىنەكانى ھۆزەكەيدا ھەلېداوه و بەھانەي بۇ تېكشەكاندى ھۆزەكەي ھېنناوهتەوە.

ئەديي ئەلمانى (برتۆلد بېخت) دەلىت : "ناكىرى دەسەلاتى سیاسىي دەستبىگىت بەسەر بەرھەمە داهىنەرەكاندا ھەروەك چۈن دەستدەگىت بەسەر كارگەيەكدا، ھەروەها

ناکری دهستگریت به سه‌ر جۆره کانی دهربپی نه‌دهبی هه‌روهک چون دهسته‌گریت به سه‌ر مؤله‌ت و شناسی خه‌لکی". (علی حسن، عمام، 2014: 10)

ئەم وته‌یه ئاماش ده‌کات بۆئه‌وهی که ئەدب لەو سۆنگەیه‌وه ده‌سەلات و دردەگریت که زۆر زەحمەتە کۆنترۆل بکریت، دواجاریش ئەدب گوتاریکە که ململانی ده‌کات لەکەل گوتاری ده‌سەلاتدا. ده‌کری بلىّن : ئەدب ده‌سەلاتی خۆی لە ده‌سەلاتپروشنبیرەوە هەلپینجاوه، چونکە ئەدب کەسیکپروشنبیرە و خاوهن هەلؤیستە بەرانبەر بە ده‌سەلات و هەولددات که پیادەپرۆل خۆی بکات لەو کۆمەلگەیه‌ی تیایدا دەزى. هەردەم هەولددات که لایەنگری بە‌ها جوانە کان بیت و کۆمەلگەکەی بە‌رە چاکتر بە‌ریت.

ده‌سەلاتپروشنبیر ده‌سەلاتیکی مادی نییە بەلکو ده‌سەلاتیکپەمزییە لە میانەی وته و نووسینەوە پیادە ده‌کری، و کار لە‌سەر هزر و ده‌روون ده‌کات لەرگەی بە‌رەمی ئەدبی و هونەریه‌وه، کاتیکپروشنبیر و ئەدبپرۆل کۆمەلایەتی خۆیان دەرك پیدەکەن ئیدی سورور دەبن لە‌سەر پیادەکەدنی بە‌چاکترین شیوه، لیزەوە بە‌رکەوتنيان لەگەل ده‌سەلات شتیکی سانایە، هەروهە ئامانجە کانیان بۆ دوورترین ئاست هەلددەن و داواش لە ده‌سەلاتداران دەکەن لەگەلیان بن هەتا ئەپەپری خالی ئامانجیان، ئەگەر ئەو بە‌شیوه‌یە کى كرده‌پروپیدا ئەوارپروشنبیران لە خالیکدایە کەدەگرن بۆئه‌وهی کە داوا لە ده‌سەلاتداران بکەن کە شوینیان بکەون، بە‌جوړه کاروانە کە بە‌رەدواام ده‌بیت چونکە بە‌رەدواامپروشنبیر بە‌شوین باری چاکتدا دەگەری بۆ کۆمەلگەکەی.

مارکسییە نوییە کان پییان وايە کە شۆربۇونەوەپروشنبیر و ئەدب بۆ بونیادى بىندى ده‌ولەت، ده‌بیتە هۆی لە‌دەستدانى سەرپەخۆییەکەی، چىتەر وەک تاکیکى چىنى نیوەندى نامېنیت، بەلکو وەک كىيگەرەتەل ده‌بیت کە سەر بە چىنی پرۆلىتارى ده‌بیت، کاتیک کەسیکى سیاسى بتوانى ئەدبیاک دەستەمۇ بکات ئەوا بە ئەدبی ده‌سەلات ناوزەند دەکری، ئەوکات ئەدبىبە کە ده‌بیتە کە‌رەنایە کى مىدىاپى و پەراوىزى ئازادىبە کەی لە‌دەست دەدات.

لیزەوە هەولددەن تىشك بخەينه سەر لايەنە جياوازە کانی شعرى سیاسى، و هەروهە سیما و رەنگدانەوە و کاریگەری و جۆره کانی، ئەویش لە دوو توپى دوو پاردا و بەم جۆرهی خوارەوە :

وهچه پاربيه که م : چه مک شيعري سياسي  
يه که م : پيپنaseh شيعري سياسي يه کيکه له جوړه کانی شيعر، به لام جياوازه له جوړه کانی دیکه به وديکه گوزارشت له رهوتکي سيامي دهکات و راوبوچونه تابيهت شاعيريش له خوده ګرئ له موډايدهدا، له همان کاتدا شيواز و بههای هونينه وهی شعر ده پاريزي. (عبد حنا، 1980: 5)

ئه وهی له شيعري ساسيدا به دیده کرئ ئه وديه که شاعير ده ربپ بوجوونېکي ئايدې يولوچي سياسيه، بو نموونه : بانګه يشتكى دهکات و دادمه ندي و يه کسانېيان و هستانه وه دزی دا ګيرکاري، يان هېرېشکردن سه رسیستمه دا پلسوئینه رهکان. (ادونيس، 1978: 106)

#### دووه م : جوړه کانی شيعري سياسي :

أ. شيعري نيشتماني : شاعيراني ئه م جوړه به نيشتمانه که ياندا هه لددهن، گوزارشت له خوشه ويستييان دهکن بو نيشتمان، يان راډه غه مګينييان له پاشکه وتنى نيشتمانه که يان.

ب. شيعري ئازادي خوازني : سه رهه لدانی ئه م جوړه ده ګړته وه بو بلا بیوونه وهی بزوونه وه زگارې خوازه کان، به هه مانړه وتد دهروات و گوزارشت له ئامانجه کانيان دهکات و به رګري له پرهنسې کانيان دهکات، ئه م جوړه له سه رهه تای سه ده رېابوور دوودا سه رهه لدا.

ت. ئه و جوړه شيعره باس له کاروباري سياسي دهکات : ئه م جوړه ته نهار جه خت دهکاته وه له سه رهه مامه له کردن له ګه ل سیاسه تی ولاتدا، دهشی پیاهه لدھري سیاسه تی ولات بیت، يان رهه خنه پېشکه ش بکات، يان به شیوه لاقرتن و ګالته جارېره خنه بگری له سیاسه تی ولاته که هی. (خه زنه دار، مارف، 1984: 126)

وهچه پاری دووه م : سيماكاني شعري سياسي ئه م جوړه شيعره هه لکری سيمای دياريکراوي خوېتی که له جوړه کانی دیکه شيعر جودای دهکاته وه، ګرنګترین ئه و سيمایانه ش بریتیین له :

أ. سيمای بابه تیبه کان : بابه تیبه قه سیده کانی برتيیه له رووداوه سیاسیه ګشتیبه کان، يان قسه کردن له مهړ سیاسه ته وه له کوشنه نیګایه کي میژوویه وه، هه رووهها ئه رکی ګریدانه وه رووداوه سیاسیه هه نووکه بیه کان به رووداوه میژوویه کانه وه، ده خاته ئه ستوى خوی، و به روونه وابه ستې ئايدیا و هه لويست شاعير ده رده خات. (الخمیس، عبدالرحمن، 1985: 7)

ب. سيمای شیوازیه کان : به ګشتی خوی له خالکه لېکدا ده بینیته وه :

1. به کارهینانی دهربپنیپرسته و خوکه له سه رزایه‌له‌ی هه سته و دری بونیادنراوه.
  2. به کارهینانی هونه‌ره قسسه‌ییه ئاشکراکان.
  3. لهم جوّرده‌دا (به تایبیه‌ت له شیعري نویدا) ناوه‌رۆکه‌که‌ی باس له سیستمی باو دهکات له ولاٽیکدا، جا دادمه‌ند بیتیان سته‌مکار، ئەگه‌ر دادمه‌ند بوو ئه‌وا پیاهه‌لّدده‌دا، و خوئه‌گه‌ر سته‌مکار و گه‌نده‌لیش بوو ئه‌وا به تووندیپه‌خته‌ی لیّدەگری.
  4. هیرشکردنے سه‌ر داگیرکه‌ران و سه‌رکوتکه‌ران، و هەلمائینی تاوانه‌کانیان، و بانگه‌شە‌کردن بۇرۇوبەر و بۇونه‌وهیان و لەناوبىردنیان.
  5. پەسنکردنی ئازادی و سه‌رکه‌تون و پیاهه‌لّدانی ئه‌و ده‌سەلا‌تەی دېتە سه‌ر تەخت دواپر زگاری لەناوچوونی ده‌سەلا‌تە هەنۇوكه‌ییه‌کە.
  6. پەسنکردنی جەنگاوه‌ران و ئاوه‌زداره نەتە‌وهی و شۆرشگىزەکان، و لاوانه‌وه بۆ شە‌ھيدەکان، و پیاهه‌لّدان به دیل و بەریندارەکاندا.
  7. بانگه‌یشتکردنی گەل بۇرۇزگاری له سته‌م و زۆرداری و بەرپاکردنی شۆرپش بۆ به ده‌سته‌یانی ئامانج و داواکاری‌یه‌کان. (مەعرفە مەمال، 41: 2003)  
له سه‌رده‌می نویدا، شیعري نیشتمانی و سیاسی چالاکییه‌کی زۆرى نواندوه، چونکه شاعیرانی ئەم ژانرە گرنگیان به زۆریک له لایه‌نەکانی ژیان داوه و شیعره‌کانیان به تەنها قەتیس نەکردووه له‌ودیکه له ولاٽه‌کەیاندا پرووده‌دات، بەلکو دیدیکی مرۆبی گشتگیریان هەیه.  
زۆربەی ئه‌و شاعیرانه چەندین قەسیدە‌یان ھۆنیووه‌تەوه کە خەلک هەلّدەنی بۇرۇزگاربۇونیان له هەموو جوّرەکانی داگیرکەری، و پشتیوانیان دهکات له شۆرشه‌کەیاندا، هەروه‌ها ھاوئاھەنگیان دەبن له پىنناساندۇنی گىرۈگۈفتە‌کانیان، ئەم جۆر شیعە به شیعریزگاریخوازی سیاسی‌بیان شۆرشگىزى ناوزه‌ندکاراوه.
- پارى دووەم : نموونه‌یرەھەندى سیاسى لەناو دەق شاعیرانی ھاوچەرخى كورددا وەچەپارىيە‌کەم : به کارهینانی وىنە : وىنە‌یەكىكە له پەگەزەکانی دەق ئەدەبى، جوانىيە‌کى بلند و گوزارشىتىكى پر وزه دەدات به دەق، هەروهك كارىگەری تەواو له سه‌ر وەرگر بە جىددەھىلىنى. نموونه‌ى به کارهینانی وىنە له شیعە كوردىدا بۆ مەبەستى شیعە سیاسى و شیوازى بەرەنگاربۇونه‌وه و راچەنین، زۆرە، بۆ نموونه : (لەتیف ھەلّمەت) له شیعە (شعرە ھەورەکان) دا بەرۇونى دەللىت :

شاعر چيبيه..

گه ردباری نيشتمان و لات نه بيت

شعر چيبيه و بوجى دهشيت

گه رله زيرپي داگيركه ردا

وه كولغم نه ته قيٽ...؟ (ديوان، 73 :

ده بينين له م شيعرها، شاعير به ئه وينداري نيشتمان چوينراوه، هه روهك وشهش به (بومب) چوينراوه، (له تيف هه لمهت) ده يه ويت ئه وه بليٽ : وه ك چون بومب كاريكه ره له جه نگدا و كاره سات ده خولقيني، ئاوهها وشه هه ردهم ترسىكى گه وره يه له زيرپي داگيركه رانى نيشتماندا وله هه ركات و ساتيکدا بوئي هه يه پيٽدا بته قيٽ و لنه ناوي ببات.

له ده قيٽكى ديكه دا شاعير (رهفيق سابير) ده لىٽ :

هـنگـاوـيـ گـهـورـهـ كـانـيـ شـارـ

وه كولغم . به سره شـوـسـتـهـيـ گـلـيـنـهـ ماـ

به كـيـشـوـهـرـيـ قـهـتـماـغـهـ ماـ

تن ئـهـ پـهـ بـرـيـ. (سابير رهفيق، 1973: 14)

ئه م بوجونه شيعرييه شاعير به ته واوي كوكه له گه ل تيزه كه (ئه نتونى دى سميس) كه پيٽ وايه، نوسه ران ويپاي جياوازى نيوانيان وثاراسته داهينانيان، به لام پتكرا ده بنه هوي به رجه سته كردنى ناسنامه نه ته ووه يان. (الشيبي احمد، 2014: 69)

له م كـوـلـهـ يـهـ دـاـ شـاعـيرـ دـهـ يـهـ وـيـتـ تـيـشـكـ بـكـاتـهـ سـهـرـ دـيـارـدـيـهـ كـىـ زـورـ گـرـنـگـ كـهـ مرـؤـفـاـيـهـ تـيـ بـهـ درـيـزـاـيـ مـيـزـوـوـ بـهـ دـهـ سـتـيـيـهـ وـهـ دـهـ نـالـيـنـيـ، ئـهـ وـيـشـ دـيـارـدـهـ جـيـاـواـزـيـ چـيـنـاـيـهـ تـيـيـهـ، كـهـ لـهـ زـيـگـهـ چـهـ قـوـوـهـ گـوزـارـشـتـيـ لـيـكـرـدـوـوـهـ، بـانـ ئـهـ وـهـ تـانـىـ كـهـ شـاعـيرـ تـرسـىـ هـهـ يـهـ كـهـ بـهـ هـؤـيـپـيـكـهـ نـهـ گـرـتـنـ لـهـ مـ دـيـارـدـهـ جـيـاـواـزـيـ چـيـنـاـيـهـ تـيـيـهـ، سـهـ رـيـكـيـشـيـتـ بـوـئـهـ وـهـ يـكـهـ بـيـلـتـهـ شـنـاسـ وـ بـهـ تـهـ وـاـوـهـ تـيـيـهـ جـيـيـكـهـ وـتـيـ لـهـ سـهـرـ كـوـمـهـ لـگـهـ هـهـ بـيـتـ، شـاعـيرـ ئـهـ وـ جـيـاـواـزـيـ چـيـنـاـيـهـ تـيـيـهـ دـهـ چـوـوـيـنـيـ بـهـ چـهـ قـوـ، وـاتـاـ وهـ كـهـ چـونـ چـهـ قـوـ هـهـ مـوـوـ مـاتـيـالـيـكـ لـهـتـ دـهـ كـاتـ، ئـاـوهـاـشـ ئـهـ وـ دـيـارـدـهـ جـيـاـواـزـيـ چـيـنـاـيـهـ تـيـيـهـ كـوـمـهـ لـگـهـ لـهـتـ دـهـ كـاتـ، چـونـكـهـ دـيـارـدـهـ چـيـنـاـيـهـ تـيـ لـهـ سـادـهـ تـرـيـنـ پـيـنـاسـهـ يـداـ بـرـيـتـيـيـهـ لـهـ پـوـوبـهـ پـوـوبـوـونـهـ وـهـ چـيـنـيـكـيـ بـهـ شـخـورـاـوـ دـرـ بـهـ چـيـنـيـكـيـ سـهـ رـمـاـيـهـ دـارـ، كـهـ وـاتـهـ دـيـارـدـهـ يـرـپـوـوبـهـ پـوـوبـوـونـهـ وـهـ وـ بـهـ رـهـنـگـارـيـ دـيـتـهـ گـورـ.

وهچه پاری دوووهم : به کارهینانی هیما (الرمز. symbol) له ددق ئەدەبیدا هیما به هۆی پیکهات و ئەركەکەیه و پەپییدەبریت، به تایبەت تریش کە له قالبی تیۆرە ئەدەبییە کانه وە، به گشتى لە چوار ئاستدا پۆلیندەکرین :

1. ئاستى گشتى.

2. ئاستى زمانى.

3. ئاستى دەروونى.

4. ئاستى ئەدەبىي. (احمد، محمد فتوح، 1977: 33)

سەرەتاي دەركەوتى هىمماگەرىي دەگەرپىته وە بۆ كۆتايىيە كانى سەدەي نۆزدەم، لە فەرەنسا، لە پۇزىنامەي (Le figaro) مانفييستى هىمماگەرىي لە ئەدەبىدا بلاوكىدەوە، ھەروەها لە سەرەتاي سەرەھەلدان قەلەمەرى دەسەلاتى ئايىنيدا به تایبەتى لە كىتىبە پېرۇزە كاندا هىمما پاشكىيى گەورەي بۆخۆي داگىركىردو.

لە مىزۇوي خەباتى گەلاندا هىمما پانتايىيەكى فراوانى داگىركىردووە، به تایبەت لەلای ئەوگە لانەي خەباتيان كردۇھ لە پىناوى خالق و مانەوەي نەتەوە و بەردىۋامى ژيان كردووە، بىيگومان كوردىشىيەكىڭ بۇوە لەو گەلانە. لە سەرەدەمى فەرەنساى داگىركاراوى جەنگى دووھەم جىهانىدا، شىعرىيى ئەراگۇن لە بەياننامەيەكى حزبى شىوعى فەرەنسى كارىگەرتىبۇو لە سەر خەلّك. (بىتسون شىرکۆ بىكەس، 1985: 144)

لىزەوە هەولىدەدەين چەند نمۇونەيەك لەو بوارەدا شى دەكەينەوە.

شىرکۆ بىكەس دەلىت :

با چرا هەر داگىرسى و فۇوى لى نەكەين،

ئەم چرايە لە دوورەوە

ئەستىرەي هىوا پېزىنە و... ئەمانبىخت

با چراكە هەر داگىرسى و نىشانە بىن بۆ گۆرەكەي !

(بىكەس، شىرکۆ، كۆست، 1985: 62)

لەم كۆپلەيەدا شاعير چرای وەك هىمما به کارهیناوه بۆ خەبات و تىكۈشان و ھەول و كۆشش و بەردىۋامىي، دەۋىيەۋىت بە ودرگر بلىت : ھەتا لە ئاسۆي ئىمەدا هىوا و ئاوات و ئومىد و تىكۈشان ھەبىت ئەوا تارىكى و بېمۇوايى نابىت.

## دكتور مارف عومه رگول دهليت :

سيامنهندم

وهك سيبة رى به روانگهى ئەوبەرى گوند  
تاق بەسەر گەلای داري كەنار چەمى (پۆخانە) وەي  
تاق كەم كەم لە تەمەنى مۇمى باڭلا دەتۈتەوە

جارى دەرۋى

چەم دەپىت و بۇ گوندەكەى ئەوبەر دەرۋى  
جارىكى تر جامانەكەت لە ملتايە و  
بەسەر گرد و تاشەبەردا سەردىكەوى  
سالانىكە وهك خانەزاي خەمى وا رووت پەشىواوه و  
شەوچرا غېرىپەكاي دوورى هات و نەھات

بە دەستتەوە ناكۈزىتەوە (گول، مارف عومه، 1981: 158)

لىزىدا شاعير زىرەكانە بە واژى (سيامنهند) ئامازە دەكەت بۇ پىشىمەرگە و خەباتگىزى  
كورد، چونكە پىشەمەرگە بەرەدام بە چىا و هەر دەدون لە پىنناوى ترسكاي هيوا و لادانى  
ترس و دلەپاوكى لەناو دلى گەلى كورىدا، يەكىكى تر لە و ئامازانە شاعير بەكارى هيئاوه بۇ  
ھېماكىرىن بۇ كورد وهك مىللەت و پىشىمەرگە، بىرىتىيە واژى (جامانە)، هەر دەمە كېلىك لە  
سيماكانى ناسىنە وەي پىشىمەرگە لە شاخ بىرىتى بۇوه لە جامانەكەى ملى، بەلام شاعير  
ۋىناكەي بە جۆرىكى كردووه كە گەل كورد هيوابپارو نەكەت، ئەوه تانى ويپرای ئەوهى شەكەت و  
ماندووه و خەمى گەلەكەى هەلگەرتووه، بەلام لە گەل ئەوه شدا ويناي پىشىمەرگە دەكەت كە  
چرا يەكى بە دەستتەوە يە و رىنەكەت، كە ئەمە دوو ئامازە بىلندى تىيدا يە:

1. ئامازەيە بۇ ئومىد و هيوا و ئاسقىپرون، چونكە هەر دەم بەرۇناتى چرا پىگە تارىكە كانپۇشىن دەبنەوە.
2. ئامازەيە بۇ ئەوه يەكە پىشىمەرگە پاش شەھىد بۇونىشى هەرگىز ون نايىت، بەلکو ئەوكات سەرمایەرەمىزىيەكەى دەبىتە چرا يەل و هەر دەم لەرەپەوهى خەباتى گەلەكە يەپۇويە كىپۇشىن دەبىت.

## وهچه پاري سٽيٽه م : شه هيد و پٽشمه رگه

ئه و شاعيرانه که له شار دهڙيان و ئاگري كوردايه تي له ناخياندا گينگلى ئهدا، به دهوم له دهقه شيعرييه کانياندا په ناياب دهبرد بُو به کارهينانى واتاي واتاي يان ميتا واتا، بيگومان ئه و هش له رٽگه کي هونه ره قسه ييه ئاشكرakan و به کارهينانى هيما و ئاماژه و ئه پرستانه واتاکانيان ته موومڻيان له سره.

له کاتيکدا ئه و شاعيرانه که له شاخ بوبون دهستان كراوه بوبو له ورووه و، سه رجهم واتاکانيان و هك خوي چونيان بوستايه به وجوره دهيانگي يانده خهـلـكـ، واتا دهقه شيعرييه کانيان سيماري ووني پـيوـهـ دـيـاريـوـ.

شه هيد و پٽشمه رگه دوو زاراوهـيـ لـيـنـهـ تـراـزاـونـ، هـرـدـهـ شـهـهـادـهـتـ لـهـ هـزـرـىـ پـيـشـمهـ رـگـهـ دـاـ بـوـنـىـ هـبـوـهـ، وـ جـيـگـيرـ بـوـوـهـ، هـرـدـهـمـ لـهـ بـهـرـ دـيـدـهـيـداـ وـيـنـاـكـراـوهـ، هـمـيـشـهـ وـهـكـ مـهـقـامـيـكـيـ بـلـنـدـ تـهـ ماـشـاـ كـراـوهـ، چـونـكـهـ بـهـ خـشـيـنـيـ بـهـ نـرـخـتـرـينـ شـتـهـ لـاـيـ مـرـقـفـ کـهـ بـرـيـتـيـيـهـ لـهـ گـيـانـ بـهـ خـاـكـ وـ گـهـلـهـ کـهـيـ بـوـيـهـ هـرـدـهـمـ ئـهـ وـهـيـرـقـزـيـكـ پـيـشـمهـ رـگـاـيـهـيـ تـيـ كـرـدـبـيـتـ خـهـونـيـ مـهـزـنـيـ ئـهـ وـهـ بـوـهـ کـهـ بـگـاـتـهـ ئـهـ وـ پـلـهـ يـهـ وـ خـوـيـ بـکـاـتـهـ قـورـبـانـ بـوـنـهـ تـهـ وـهـ وـ خـاـكـهـ کـهـيـ.

بو نموونه : يـهـ كـيـكـ لـهـ دـهـقـهـ بـالـاـكـانـيـ شـيـرـكـوـ بـيـكـهـسـ کـهـ بـرـيـتـيـيـهـ لـهـ شـيـعـرـيـ (ـهـ شـهـ وـيـكـداـ)، دـهـقـيـكـهـ وـهـكـ زـنـجـيـرـهـيـهـكـ تـاـپـلـوـيـ پـيـكـهـوـهـ لـكـيـنـراـوهـ وـاـيـهـ، هـهـرـ تـاـبـلـوـيـهـ وـ بـهـ سـهـ رـهـاتـيـكـ وـ هـيـمـاـيـهـكـ وـ ژـانـيـكـ خـوـيـ هـهـ لـكـرـتـوـوـهـ، لـهـ سـهـ رـتـادـاـ دـهـلـيـتـ :

شهـ بـوـهـ هـهـرـ پـيـشـمهـ رـگـهـ وـ بـهـ فـرـ

بهـ بـنـارـيـ شـاـخـهـ وـ بـوـونـ

کـهـ بـهـ فـرـ نـوـوـسـتـ

ئـهـ وـانـ وـردـ هـاـتـنـهـ خـوارـئـ

لهـ چـوارـ لـاوـهـ هـاـتـنـهـ خـوارـئـ (ـبـيـكـهـشـ،ـشـيـرـكـوـ،ـ1981ـ:ـ46ـ).

شـيـرـكـوـ باـسـ لـهـ هـاـتـنـهـ خـوارـهـوـهـ پـيـشـمهـ رـگـهـ دـهـكـاتـ بـوـ نـاـوـ شـارـيـ سـلـيـمانـيـ،ـ بـلامـ پـيـشـترـ ئـاماـژـهـ دـهـكـاتـ بـهـوـيـكـهـ لـهـ بـهـرـ سـهـرـماـ وـ سـوـلـهـ،ـ ئـهـ وـهـيـ بـهـ شـاـخـهـ كـانـهـ وـهـ بـوـ تـهـنـهاـ بـهـ فـرـ پـيـشـمهـ رـگـهـ بـوـوـ،ـ کـهـ ئـهـ مـرـسـتـهـ وـاتـايـ قـورـبـانـيـ دـانـ وـ خـورـاـگـريـ پـيـشـمهـ رـگـهـ دـهـبـهـ خـشـيـتـ،ـ دـواـتـرـ بـهـ فـرـ نـوـوـسـتـ،ـ وـاتـاـ بـهـ فـرـ لـهـ بـارـيـنـ کـهـوتـ وـ حـهـوـسـهـ لـهـيـ مـانـهـ وـهـيـ چـاـوـهـ كـانـيـ نـهـ ماـ بـهـ كـراـوهـيـ،ـ بـهـ لـامـ پـيـشـمهـ رـگـهـ لـهـ بـهـ فـرـيـشـ زـيـاتـرـ بـهـ خـورـاـگـريـ مـاـيـهـ وـهـ وـ لـهـ جـولـهـ وـ بـزاـوـتـنـ نـهـ کـهـوتـ،ـ بـوـيـهـ کـهـ

دلنیا بعون لهوهی تهنانهت به فریش جوّلهی نه ما و شار خاموش بwoo نیدی تهوانه که وتنه جوّله بـو ناوشار (له چوار لـوه هـاتـنه خـوارـیـ).

دواـترـ دـيـتـه سـهـروـينـنـايـ تـابـلـويـهـ کـيـ دـيـكـهـيـ شـهـهـيـدـيـكـ بـهـ وـشـهـ وـدـلـيـتـ :

هـرـئـهـوـ شـهـهـوـ لـهـ کـانـيـسـکـانـ

پـيـشـمـهـ رـگـهـيـهـ کـيـ حـقـدـهـ سـالـ

لـهـ بـنـکـهـداـ نـاوـيـانـ نـابـوـوـ

. هـهـژـارـیـ زـالـ .

بارـيـکـهـ لـهـ وـ...ـ لـهـشـ سـوـکـهـ لـهـ

وـهـکـوـ ئـاسـكـ

چـاـوـشـيـنـ وـهـكـ قـوبـهـيـ سـامـالـ

گـهـرـديـ خـهـمـنـ

لـهـ پـوـوـيـ نـيـشـتـبـوـوـ

وـهـكـ باـخـيـ گـونـدـيـكـيـ چـوـلـ بـوـوـ

. لـهـ شـهـوـهـدـاـ ..

دـهـمـنـ خـيـرـاـ وـدـهـمـنـ هـيـوـاشـ

جـارـيـكـ قـيـتـ وـ

هـهـنـدـئـ جـارـيـشـ بـهـ کـۆـمـهـ کـۆـمـ

ئـهـچـوـوـهـ پـيـشـيـ..

تاـ بـگـاتـهـ سـهـرـبـهـنـگـهـ لـهـ دـوـزـمـنـانـ وـ

بـهـ نـارـنـجـوـكـ دـيـانـ يـيـرـىـ. (بـيـكـهـسـ، شـيـرـكـوـ، 1981، 48)

لـيـرـهـدـاـ شـيـرـكـوـ باـسـ قـارـهـمانـيـتـيـ هـهـژـارـ دـهـكـاتـ، کـهـ زـوـرـ لـهـشـ سـوـوـكـ وـ بـهـ هـهـلـمـهـتـ وـ پـرـکـيـشـ بـوـوـهـ، دـواـتـرـ دـيـتـهـ سـهـرـ باـسـيـ جـوـانـخـاـسـيـ وـ جـهـسـتـهـيـ بـهـ هـهـلـمـهـتـيـ : (بارـيـکـهـ لـهـ ...ـ لـهـشـ سـوـکـهـ لـهـ وـهـ کـوـ ئـاسـكـچـاـوـشـيـنـ وـهـکـوـ قـوبـهـيـ سـامـالـ)، ئـنجـاـ لـهـ کـوـتـايـداـ دـيـتـهـ سـهـرـ باـسـيـ شـيـوـاـزـيـ هـيـرـشـ بـرـدـنـ وـ تـهـكـنـيـكـيـ چـوـونـهـ پـيـشـهـوـهـيـ لـهـ دـوـزـمـنـ، کـهـ چـوـنـ دـهـمـيـكـ خـيـرـاـ وـ دـهـمـيـكـ هـيـوـاشـ، هـهـنـدـئـ جـارـقـيـتـ وـ پـاـسـتـ وـ هـهـنـدـئـ جـارـيـشـ بـهـ کـۆـمـهـ کـۆـمـهـ بـهـ رـهـ وـ مـؤـلـكـهـ دـوـزـمـنـ هـهـنـگـاـوـيـ نـاوـهـ. هـهـتـاـ دـهـگـاتـهـ قـوـنـاغـيـ کـوـتـايـيـ کـهـ تـيـيـداـ هـهـژـارـ شـهـهـيـدـ دـهـيـتـ، بــوـ سـبـهـيـنـيـ بـهـيـانـيـ کـهـ هـهـوـالـيـ شـهـهـيـدـبـوـونـيـ هـهـژـارـ بـهـنـاـوـ شـارـداـ بـلـاـوـ دـهـبـيـتـهـوـهـ، نـيـدـيـ دـهـيـانـ دـايـكـ عـهـباـ بـهـ سـهـرـ، رـهـشـ

ئه چنهوه، ئه چنه بهر دهگاري مهيتخانه و سره دهگرن بونهوه يكه بزانن ئه و قاره مانه هى شه هيد بووه كورى كاميانه ! .

شىركو بٽه واوكردنى وينه كهى دهلىت :

دهيان دايى عه با به سه

كور له كيوان

رپش ئه چنهوه

به بن دهنگيش پاله په ستۇ و پەله يانه

هاتعون تەرمى ئەوھەلۇيە بېبىن و

بزانن كورى كاميانه ؟! (ھەمان سەرچاوه)

جارىكى دىكە شىركو بىكەس، قەسىدە بٽ (شاپى شەھيد) دەننوسى و بەم جۆرە

شەھيدە كە وىنى دەكتات :

سى ئاسكى سليمانى

سى جوانووی وەرزى قوربانى

سى گورانى

سى دارنه مام

(سەردار) لقى دار چوالە بwoo

يەكەم بەھار بwoo گول بگرى

(ھيوا) ئەتوت كانييە كە و پى ئەكەن ..

(ئارام) بىچۈوه ھەلۇي چا تىز

ئەيويست بەر لە وەھى پەر دەكە

بەرەو ھەسارۋىست ھەلۇرى

لە پاڭ دىوارىتكى نزما.. پىزىان كردىن

شىريخە يەڭ و دۇowan و سىيىان و چوار و دە

تەھەنگ خۇرەتاو ئەكۈزۈ

تەھەنگ خۇيى گولە كانم

بە سەر شەقامدا ئەرپىزى !

تەھەنگ چاويرۇشنىرىيى ھەل ئەكۆلىن. (بىكەس شىركو، 1986: 19)

دەتوانىن ئەم زنجىرە تابلوئىيە بەم جۆرە پۆلىن بىكەين :  
 تابلوئىيەكەم : سى گەنجى خوپۇن گەرمى سلېمانى، تازە ھەلىان ئەدا، بەلامدىلىرى و ئازا و گيان  
 لەسەر دەست، ئەو سى گەنجە هيوايان لەسەر ژيان ھەلچىنپۇو، شىرکۇ بە (گورانى)  
 ناوزەندىيان دەكەت، ئەو سىپرۇلەيە تازە گەشەيان دەكەردى، بۆيە شىرکۇ دەيانچىۋىنى بە نەمام،  
 بەلام ھەريەكەي لەلايەك ھەلېدايىوو، ئەوهەتانى دەلىت :  
 (سەردارلىقى دارچوالە بۇو).

(هیوا) یانی چووانوه به کانییه ئاویک که جگه له مۆزیکی خوره‌ی ئاوه‌که پیروونی و سازگاری و بیگه‌ردى ئەودنده سانای کردۇتەوە کە وەك ئەو وايەپېبکەنن! (ئارام) يش نمۇونەی قاره‌مانىتى و ئازايىھەتى و چاونەترىسييە، بۇيە شىركۆ چووانویەتى بە هەلۋى چاوتىز.

**تابلوی دووهەم :** ئەم سى گەنجە دەست بە سەر دەكىرىن، لە لايەن نېزىمى بە عسى لەناوچوو، ئىنچا رېزدەكىرىن، لە پاڭ دیوارىكى نزىدا، و دەنگى چەند شىريخە تفەنگ دېت كە دىيارە ئاماڙىيە بۇ گوللە باران كردىيان.

تابلوی سیّه م : شیرکو دهیه وی له ده رئه نجامی ئه مرودادوه دلته زینه دا ئوهه مان پن  
بلىت : كه ئه ورۇزگاره چەندىرىش و شووم و ناهەم موار بwoo، ئەوه تانى تفه نگى دەستى دوژمنان  
خويىنى گەشى گەنجه كانمان بەسەر شەقامدا و لە بهار ديواره (نزم) كەدا دەپڑىنى، بىن گويدانه  
ھېچ بەھايەكى مرقىي و ياسا و دەستوورىكى خوايى و مەرقىكىد، هەلدىكوتنه سەرگەنجه كان و  
بەرۇزى نیوەرۇ و لەسەر شەقامەكان، خويتىيان دەكەنە كاسەوه. هەر ئەوهەنەنا، بەلكو شيركى  
ئامازە دەكات بۆراستىيەكى لەوهش تالىر، ئەويش ئەوهەي كە تفه نگى دوژمن دەنگى ئازادى  
خوازى و پەنگى سەربەستىي و چاپىرۇشنىرىش هەلدىكۆن، چونكە پۇشنبىر بەشىكە لە ڙانى  
گەلە كەي و وەك دووانەي لىكجىوودا نەبوو دوه ئەوان هەردەم ھەست بە ئازارى گەلە ستەم  
دىدەدەكەي دەكات، لە بەرانبەريشدا خامەكەي دەپىتە قەلغانى سەريان و  
ھەرچىراستىرۇوداوى مەرۋە كوشتن و گەنج لەناوبىدن و خويىنى بەناھەقىزلايان و دلى  
ھەلقرچاواي دايکيان دەكتە دەق و شىعەر و دەيانكاتە كەرسەي خاوى چەندىن دەق بە ڙانرى  
جاواز.

لیزدوه دهگهینه نهوراستییهی، بهپی دهراهویشته کانی ئەم شیعرەی شیرکۆ بیکەس بیت، مەترسیدارتىرىن قۇناغ ئەوھىه كە لەولەي تەھنگ بگاتە هەلکۆلینى چاپىرەشنبىران و بىيانەوى دەميرەشنبىر بىگىن و دەستى لە نۇوسىن بخەن.

## ئەنجام

دواى تەواوبۇون لە نۇوسىنى ئەم توپىزىنەوەيە، گەيشتىنە ئەم ئاكامانەي لاي

خوارەوە:

1. پىشىمەرگە و ئازايەتى و گىانبازى و قوربانى پانتايىھى كەورەي لەناو شىعەرى كوردى ھاواچەرخدا داگىركەردووه، بەلام بە دوو قۇناغى جياواز: قۇناغى بەكارھەينانى ھېما لە شار، و قۇناغىرەشكەواي و سانايى دەرىپىن لە شاخ.
2. ئەوكات و لەو مىژۇوەدا، ئەم دەقە شىعەريانە ئەركىيى قورسيان جىيەجىنەردووه، كە بىرتىي بۇوه لە راگرتىنەنگى ھزرى لەنېۋە خەلک لە لايەك و لەنېۋېزە کانى پىشىمەرگەي شۇرۇش لە لايەكى دىكەوە.
3. لەدواى خىستەرپۇوى مشتومىرى ھەر دوو بۆچۈونە جياوازە كە لەمەر ئەدەب و سىاسەت و شىۋاھى پەيوەندى نېوانىيان، گەيشتىنە ئەو خۇشنوودەي كە ھەر دەم لە مىژۇودا پەيوەندىيەكى تۈوند و تۆل ھەبۇوه لە نېوان ئەدەب و سىاسەتدا، بەلكو دوو كايىي تەواوكەرەيەكدىن.
4. مىتا واتاكان، واتا واتاكانى پشتەوەي دەق، لە دەقە کانى شاخدا زۇوتەر خۆيان دەدەن بەدەستەوە، لە كاتىكىدا لە دەقە کانى شارى سەردىمى شۇرۇشدا پىن لە واتاى واتا و بە گرمان دەتowanىن لييان تىيگەين.

## لىستى سەرچاوهەكان

كوردىيەكان :

1. سابير، رهفيق، 1973. چەند بىرەوەرېك لە ژۇورىتى بىن دىوارا.
2. بىستۇون، شیرکۆ بىكەس، 1985، شیرکۆ بىكەسپۇوبەرپۇو لە سېبەرلى چىادا :، لە بلاوكراوهە كانىيەكىتى نۇوسەرانى كوردىستان، چاپخانەي شەھيد ئىبراھىم عەزۇ.
3. ويکىپېديا، الموسوعە الحرة، بەدەستكاريەوە.
- عەرەبىيەكان :
5. سليمان، محمود، 1985، أسلة الواقعية والالتزام : دار الحوار للنشر والتوزيع، اللاذقية، سوريا، ط.1.

6. حسن، عمار علي التغيير الامن : مسارات المقاومة السلمية من التدمير الى الثورة،، دار الشروق، القاهرة، جمهورية مصر العربية، ط.1.
7. عاتي، حسن كريم، 2015، الرمز في الخطاب الادبي ،: الناشر الروسم للطباعة والنشر والتوزيع، بغداد.
8. دي سميث انتوني، 2014، الرمزية العرقية والقومية . مقاربة ثقافية ،، ترجمة: أحمد الشيمي، منشورات المركز القومي للترجمة، القاهرة.
9. أحمد، محمد فتوح، 1977، الرمز والرمزية في الشعر المعاصر،: ط.3، من إصدارات دار المعارف، القاهرة.
10. حسن، عمار علي، 2014، سلطة الأدب وأدب السلطة ،، الاتحاد، 2014/10/3
11. حسن، عمار علي، 2013، السلطة السياسية والأدب : أي علاقة بينهما ؟، 24: الخبرين لحظة وضحاها، .2016/3/19
12. صاصيلا، محمد عرب، 1992، علم السياسة : دakan جان ماري، ترجمة ،، المؤسسة الجتمعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ط.1.
13. عاشور، وليد طه الولع بالكتب والهوس بالقراءة ،، د.س.
- بيانيه كان :
- 14.pascal boniface: geopolitiqe du football, translated by ammar ali hasan , bruxelle (1998) Peda , Elena (2014) symbolism, the beginning of modern poetry. The 6th international conference edu world (2014) education facing contemporary world Issues v- 9.
3. دقه شيعريه كان :
- Kokst و چرا : شيرکو بيکهس، 62.
- هۆرهى سیامەند : دكتۆر مارف عومەر گۆل، 1981، 158.
- جوماير: شيرکو بيکهس، 1981، 46.
- شايى شەھيد : شيرکو بيکهس، 1986، 119.

## The Political Dimension in Kurdish Poetry

**Keywords:** Dimension , political , Kurdish poetry

**Summary:**

This research sheds light on the concept of political poetry in the light of the mutual relationship between poetry and politics, the research generally consists of an introduction, two sections and a conclusion that includes the most important results of the research, with a list of the most important sources and references used in this research. The researcher deals with the two opinions on the relationship of poetry with politics, where the first opinion believes that poetry and politics are separate and unrelated worlds, while the second opinion goes to the existence of a strong relationship between poetry and politics, and the researcher has mentioned this issue in two axes: The first axis:

Poetry of politics, which deals with the impact of poetry on politics, and in the second axis: it dealt with the politicization of poetry, where it dealt with the impact of politics on poetry. In the second section: the researcher tried to come up with poetic models of contemporary Kurdish poetry, and also tried to analyze these poems that dealt with, relying on all of this on the descriptive analytical approach.

## البعد السياسي في الشعر الكردي

أ.م. سرود ولي إسماعيل

كلية التربية ابن رشد للعلوم الإنسانية

جامعة بغداد



[surood.weli@ircoedu.uobaghdad.edu.iq](mailto:surood.weli@ircoedu.uobaghdad.edu.iq)

الكلمات المفتاحية: البعد ، سياسي ، الشعر الكردي  
الملخص:

يسلط هذا البحث الضوء على مفهوم الشعر السياسي على ضوء العلاقة المتبادلة بين الشعر والسياسة، يتتألف البحث بشكل عام من مقدمة و مباحثين وخاتمة تتضمن أهم النتائج التي توصل إليها البحث، مع قائمة بأهم المصادر والمراجع التي استخدمت في هذا البحث. تتناول الباحثة الرأيين الماثلين حول علاقة الشعر بالسياسة، حيث يعتقد الرأي الأول أن الشعر والسياسة عالمان منفصلان ولا يمتان بصلة، بينما الرأي الثاني يذهب إلى وجود علاقة متينة بين الشعر والسياسة، وقد ذكرت الباحثة هذه المسألة في محورين: المحور الأول: شعرنة السياسة، حيث يتناول تأثير الشعر على السياسة، وفي المحور الثاني: تناولت تسييس الشعر، حيث تناولت تأثير السياسة على الشعر. وفي المبحث الثاني : حاولت الباحثة الإثبات بنماذج شعرية من الشعر الكردي المعاصر، كما حاولت أن تحلل هذه القصائد التي تناولتها، معتمدة في كل ذلك على المنهج الوصفي التحليلي .